Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Preparación para la cirugía

Esta información le ayudará a prepararse para la cirugía en Memorial Hospital de MSK, Josie Robertson Surgery Center (JRSC) o MSK Monmouth. Lea estas instrucciones 10 días antes de su cirugía.

Antes de su cirugía

Pregunte sobre los medicamentos que toma

Es posible que deba dejar de tomar ciertos medicamentos antes de su cirugía. Su proveedor de cuidados de la salud hablará con usted sobre qué debe tomar y qué no. Para obtener más información, lea *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids) y *Los remedios herbales y el tratamiento contra el cáncer* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment).

Dígale a su proveedor de cuidados de la salud si está tomando analgésicos o medicamentos para la ansiedad. Es importante seguir tomándolos puntualmente, incluso durante su tratamiento. Es posible que pueda tomarlos la mañana de su cirugía, si es necesario.

Medicinas GLP-1 para la pérdida de peso

Es importante informar a su proveedor de cuidados de la salud si toma una medicina GLP-1. Debe seguir instrucciones específicas sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. **Es muy importante que siga estas instrucciones si tomó una medicina GLP-1 en algún momento durante los últimos 30 días. Si no las sigue, es posible que su cirugía o procedimiento se retrase o cancele.**

- **Comience una dieta de líquidos claros a las 6 a. m. del día antes de su cirugía o procedimiento.** No coma ningún alimento sólido. Lea *Dieta de líquidos claros* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) para obtener más información.
- **Deje de beber 8 horas antes de la hora de llegada.** No coma ni tome nada después de esa hora, ni siquiera líquidos claros. Puede tomar pequeños tragos de agua con sus medicinas.

Para obtener más información, lea *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Estos son algunos ejemplos de medicinas GLP-1. Existen otras, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todas las medicinas que usted toma. A veces, se recetan para ayudar a controlar la diabetes y otras enfermedades. Otras veces, se recetan para bajar de peso.

• Semaglutide (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®) • Dulaglutide (Trulicity®)	• Tirzepatide (Zepbound®, Mounjaro®) • Liraglutide (Saxenda®, Victoza®)

Acerca de la apnea del sueño

La apnea del sueño es un problema respiratorio común. La persona que tiene apnea del sueño deja de respirar durante breves períodos de tiempo mientras duerme. El tipo más común es la apnea obstructiva del sueño (OSA), Con la OSA, las vías respiratorias se bloquean por completo mientras duerme.

Este tipo de apnea puede causar problemas graves durante y después de la cirugía. Le pedimos que nos informe si tiene o cree que podría tener apnea del sueño. Si utiliza un dispositivo de respiración, como una máquina CPAP, tráigalo el día de su cirugía.

Organice que alguien lo lleve a casa

Debe contar con una persona responsable que le lleve a casa después de su procedimiento. Una persona responsable es alguien que le ayude a llegar bien a

casa. También debe poder comunicarse con su equipo de cuidados de la salud en caso de tener inquietudes. Haga los arreglos necesarios antes del día de su procedimiento.

Si no tiene una persona responsable que le lleve a casa, entonces llame a una de las agencias que se indican a continuación. Ellas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Este servicio se cobra y usted tendrá que proporcionar el transporte. Puede tomar un taxi o un servicio de auto pero, aun así, debe contar con un cuidador responsable para que le acompañe.

Agencias de Nueva York
VNS Health: 888-735-8913
Caring People: 877-227-4649

Agencias de Nueva Jersey
Caring People: 877-227-4649

Le recomendamos que tenga a alguien que lo ayude en casa durante las primeras 24 horas después de la cirugía.

Complete un formulario Health Care Proxy

Si todavía no ha completado un formulario Health Care Proxy, le recomendamos que lo haga ahora. Si ya completó uno o si tiene otras directivas anticipadas, tráigalos en su próxima cita.

Un formulario Health Care Proxy es un documento legal. En él, se especifica a la persona que hablará en su representación, si es que usted no está en condiciones para comunicarse. Esta persona recibe el nombre de agente de atención médica.

- Para obtener información sobre el formulario Health Care Proxy y otras directivas anticipadas, lea *Voluntades anticipadas para personas con cáncer y sus seres queridos* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/advance-care-planning).
- Para obtener información sobre cómo ser un agente de atención médica, lea *Cómo ser un agente de atención médica* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent).

Hable con un integrante de su equipo de atención si tiene preguntas sobre cómo completar un formulario Health Care Proxy.

Compre los artículos necesarios

Limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 % (como Hibiclens®)

Antes de su cirugía, es posible que deba ducharse con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 %. Su proveedor de cuidados de la salud le dirá si debe hacerlo.

La solución de chlorhexidine gluconate (CHG) al 4 % es un limpiador dérmico que mata los gérmenes durante 24 horas después de usarlo. Ducharse con este limpiador antes de su cirugía ayudará a reducir el riesgo de infección después de su cirugía. Puede comprar un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 % en su farmacia local sin receta.

Artículos de preparación intestinal

Tendrá que hacer una preparación intestinal (limpiar los intestinos) antes de su cirugía. A esto también se le llama preparación del intestino.

Su proveedor de cuidados de la salud le dirá si necesita una preparación intestinal. La preparación intestinal no es necesaria para todas las cirugías.

Si es necesario que haga una preparación intestinal antes de su cirugía, su proveedor de cuidados de la salud le dirá cómo hacerla. También le indicará los materiales que necesita. También es posible que le convenga comprar líquidos claros para beber el día antes de su cirugía. Lea *Dieta de líquidos claros* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) para obtener ejemplos.

El día antes de su cirugía

Anote la hora de su cirugía

Un integrante del personal le llamará después de las 2 p. m. el día antes de su cirugía. Si su cirugía está programada para un lunes, entonces le llamará el viernes anterior. Si para las 7:00 p. m. no ha recibido una llamada, llame al 212-

639-5014.

Un integrante del personal le dirá a qué hora debe llegar al hospital para someterse a su cirugía. También le recordará a dónde ir.

Esta será en uno de los siguientes lugares:

En New York:

- Centro Prequirúrgico (PSC) en el 2.o piso
  1275 York Ave. (entre la calle East 67th y la calle East 68th)
  Tome el ascensor M al 2.o piso.
- Centro Prequirúrgico (PSC) en el 6.o piso
  1275 York Ave. (entre la calle East 67th y la calle East 68th)
  Tome el ascensor B al 6.o piso.
- Josie Robertson Surgery Center (JRSC)
  1133 York Avenue (entre la calle East 61st y la calle East 62nd)

En New Jersey:

- MSK Monmouth
  480 Red Hill Rd.
  Middletown, NJ 07748

Visite www.msk.org/parking para obtener información sobre dónde estacionar y cómo llegar a todos los centros de MSK.

Si ha tenido cambios de salud o si por algún motivo tiene que cancelar la cirugía, llame al cirujano. Por lo general, los consultorios están abiertos de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. Después de las 5:00 p. m., durante los fines de semana y días feriados, llame al 212-639-2000. Pida hablar con el médico que esté supliendo a su cirujano.

La noche antes de su cirugía

Siga las instrucciones especiales que le haya dado su proveedor de cuidados de la salud sobre la dieta o los medicamentos.

Inicie la preparación intestinal, si es necesario

Si su proveedor de cuidados de la salud le dijo que necesita una preparación intestinal, deberá comenzarla un día antes de su cirugía. Siga las instrucciones que le haya dado.

Dúchese con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 % (como Hibiclens), si es necesario

Si su proveedor de cuidados de la salud le dijo que se duche con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 % antes de su cirugía, hágalo en la noche anterior y en la mañana de su cirugía. Siga estas instrucciones.

1. Lávese el cabello con el champú y acondicionador que usa normalmente. Enjuáguese bien la cabeza.
2. Lávese la cara y la zona genital (ingle) con su jabón habitual. Enjuáguese bien el cuerpo con agua tibia.
3. Abra el frasco de solución de gluconato de clorhexidina al 4 %. Viértase un poco de solución en la mano o en un paño limpio.
4. Apártese de la ducha. Frótese suavemente la solución de gluconato de clorhexidina al 4 % por el cuerpo, desde el cuello hasta los pies. No se la ponga en el rostro ni en la zona genital.
5. Vuelva a ponerse bajo la ducha para enjuagar la solución de gluconato de clorhexidina al 4 %. Use agua tibia.
6. Séquese con una toalla limpia.

No se ponga loción, crema, desodorante, maquillaje, talco, perfume ni colonia después de la ducha.

Instrucciones sobre lo que debe comer

Importante: si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).



Deje de comer a medianoche (12 a. m.) la noche antes de su cirugía o procedimiento. Esto incluye caramelos y chicles.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de comer. Si es así, siga sus instrucciones. Algunas personas necesitan ayunar (no comer) durante más tiempo antes de su cirugía o procedimiento.

El día de su cirugía

Siga las instrucciones especiales que le dio su proveedor de cuidados de la salud sobre su dieta.

Instrucciones sobre lo que debe beber

Importante: si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Entre la medianoche (12 a. m.) y 2 horas antes de la hora de su llegada, beba únicamente los líquidos de la siguiente lista. No coma ni beba nada más. Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.

- Agua.

- Jugo de manzana claro, jugo de uva claro o jugo de arándanos claro.
- Gatorade o Powerade.
- Café negro o té. Se puede añadir azúcar. No añada nada más.
    - No añada ninguna cantidad de ningún tipo de leche o crema. Esto incluye las leches y cremas vegetales.
    - No añada jarabe aromatizado.

Si tiene diabetes, preste atención a la cantidad de azúcar que contienen las bebidas que toma. Será más fácil controlar sus niveles de azúcar en la sangre si incluye versiones de estas bebidas sin azúcar, bajas en azúcar o sin azúcares añadidos.

Es útil mantenerse hidratado antes de las cirugías y los procedimientos, así que beba líquido si tiene sed. No beba más de lo necesario. Recibirá líquidos por vía intravenosa (VI) durante su cirugía o procedimiento.



Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada. Esto incluye agua.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de beber. Si es así, siga sus instrucciones.

Tome los medicamentos como se lo hayan indicado

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dicho que tome ciertos medicamentos la mañana de su cirugía. Tome solo esos medicamentos con un trago de agua.

Dúchese con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 % (como Hibiclens), si es necesario

Si su proveedor de cuidados de la salud le dijo que se duche con un limpiador dérmico antiséptico que sea una solución de chlorhexidine gluconate al 4 %, hágalo antes de salir para el hospital. Úselo de la misma forma que la noche

anterior.

Qué debe traer

- ☐ Una lista de todos los medicamentos que tome, incluso los que adquiera con y sin receta, así como los parches y las cremas que use.
- ☐ El respirador para la apnea del sueño (como un dispositivo CPAP), si tiene uno.
- ☐ Su formulario Health Care Proxy y otras directivas anticipadas, si las ha completado.
- ☐ Su teléfono celular y cargador.
- ☐ Un estuche para sus artículos personales (como anteojos, aparatos para sordera, dentaduras postizas, prótesis, peluca y artículos religiosos), si tiene uno.

Algunos aspectos para tener en cuenta

- Si usa lentes de contacto, quíteselos y mejor póngase anteojos. Usar lentes de contacto durante la cirugía podría dañarle los ojos.
- No lleve ningún objeto de metal. Quítese todas las joyas, incluso las que tenga en las perforaciones que se haya hecho en el cuerpo. Las herramientas utilizadas durante su cirugía pueden causar quemaduras si tocan metal.
- No se ponga ninguna loción, crema, desodorante, maquillaje, talco, perfume ni colonia.
- Deje en casa los objetos de valor.
- Si está menstruando (tiene su período mensual), use una toallita sanitaria, no un tampón. Recibirá ropa interior desechable y una toalla sanitaria, si es necesario.

Prepárese para la cirugía

- Cuando sea el momento de cambiarse para la cirugía, le darán un camisón, una bata de hospital y calcetines antideslizantes para que se los ponga.

- Es posible que la hora exacta del comienzo de la cirugía dependa de la duración de la cirugía programada antes que la suya. El enfermero hablará con usted si hay demoras imprevistas.
- Antes de que le lleven al quirófano, deberá quitarse los aparatos para sordera, la dentadura postiza, las prótesis, la peluca y los artículos religiosos.

Acompañantes



A veces, actualizamos nuestra política de acompañantes para mantener a nuestros pacientes y al personal seguros y saludables. Visite www.msk.org/visit para obtener la información más actualizada.

Números de teléfono útiles

Anestesia
212-639-6840
Llame si tiene alguna pregunta sobre la anestesia (medicamento que hace que se duerma durante la cirugía).

Bobst International Center
888-675-7722
MSK recibe pacientes de todo el mundo. Si usted es un paciente internacional, llame a fin de recibir ayuda para coordinar su atención.

Cobros del Paciente (Patient Billing)
646-227-3378
Llame si tiene preguntas sobre autorizaciones previas de su compañía de seguros. Esto también se conoce como preaprobación.

Oficina de Representación del Paciente (Patient Representative Office)
212-639-7202
Llame si tiene preguntas sobre el formulario Health Care Proxy o cualquier inquietud sobre su atención.

Acompañantes y enfermeros privados
646-357-9272

Puede solicitar que enfermeros o acompañantes privados le brinden atención en el hospital o en casa. Llame para obtener más información.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Getting Ready for Surgery - Last updated on March 5, 2026
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center